

REVISTA HISTÓRICA LATINA.

ACUEDUCTO ROMANO EN LEON.

Una de las primeras necesidades de toda población son las aguas potables. La carencia de ellas hace de todo punto imposible la vida. Por eso los romanos jamás edificaban, no ya una ciudad sino una simple casa de campo (*villa*) sin contar antes con el caudal de aguas proporcionado al número de moradores. Fundada Leon por una legion romana, con sujecion á las leyes y prácticas del imperio, seria hacer injuria á estos entendidos colonizadores suponer que, al circuir de muros y echar los cimientos de los edificios indispensables á una ciudad que estaba destinada á mantener en la obediencia del César las regiones de Galicia y Asturias, poco antes subyugadas, habian omitido dotarla de un elemento tan necesario como son las aguas de uso comun y doméstico. El tiempo, que todo lo borra, habia sepultado en el olvido la memoria de las obras de fábrica necesarias para realizar este público servicio, pero la geología, de acuerdo con la topografía, designaba las crestas sitas al N. O. y N. E. de la población como el punto único de donde era dable traer las aguas convenientes para satisfacer las necesidades urbanas. Una feliz casualidad ha venido recientemente á confirmar esta induccion de la ciencia.

El dia 7 de abril próximo pasado se estaba desmontando un recuesto, término de esta ciudad, al sitio de S. Estéban, próximo á la via de comunicacion entre el camino de Carvajal y la carretera de Asturias, cuando á medio metro de profundidad próximamente se hallaron restos de una antigua construccion, que reconocidos minuciosamente por la Comision de Monumentos históricos y artísticos de la provincia resultaron pertenecer á un acueducto de los que en la época romana surtian de aguas potables á la población. Consistian estos restos en dos trozos de canal, separados por una distancia de 24^m, 40, que por causas completamente desconocidas se habian salvado, aunque en un estado deplorable, de la total devastacion á que fuera condenada esta obra de fábrica en una época al parecer remota. Como no era posible conservarlos por oponerse á ello el interés del dueño del terreno y el abandono en que naturalmente debian quedar despues de descubiertos; antes de demolerlos se recogieron los datos indispensables para que no pereciese su memoria juntamente con ellos. Hé aquí una ligera reseña de tan venerados restos.

Ambos trozos seguian la direccion de N. O. á S. E., bien que describiendo el mas occidental una suave curva hácia el setentrion. El oriental tenia 4^m, 20 de largo por 0^m, 44 de ancho, siendo su parte mas notable una pila (*piscina*) de la misma anchura, de forma rectangular, cuyo lado mayor media 1^m, 15, con 0^m, 50 de profundidad. El occidental era de 3^m, 55 de largo por 0^m, 55 de ancho, y se hallaba en contacto por su extremo N. O. con un cimiento

1.º AGOSTO DE 1875.

TOMO II.—NÚM. VIII.

de mampostería de época sin duda posterior, de 6^m, 06 de largo por 0^m, 60 de ancho, que seguía la misma dirección é inclinación, pero con una curva mas pronunciada. Cinco hiladas de ladrillo de 0^m, 27 de largo, 0^m, 25 de ancho y 0^m, 06 de grueso por término medio, se hallaron aun en las derruidas paredes del primer trozo del canal, único resto de las doce que hacia indispensable la necesidad del registro y que tendria seguramente en estado de integridad.

El segundo se hallaba en bastante peor estado, tan malo que donde aun habia vestigios de pared conservaba en pié únicamente dos hiladas de ladrillo. La pila destinada á depósito de sedimentos para la depuración de las aguas, permanecia intacta, estando formada por seis hiladas. Consistia el pavimento en grandes baldosas que miden 0^m, 60 por cada lado, con un espesor de 0^m, 055. De la cobija, construida probablemente con baldosas de las mismas dimensiones, aunque no es imposible que fuese de bóveda, no se ha encontrado resto alguno. Todos los ladrillos tienen el sello municipal que determina los fondos con que se levantó y tal vez la época de la obra.

Ambas paredes estaban revestidas de mortero, lo cual hace evidente que el objeto del canal no era alumbrar aguas, sino mas bien conducir á un gran depósito (*castellum*) para enviarlas luego por tubos ó arcaduces (*fistulæ*) á las fuentes del servicio público, aguas ya alumbradas. Se hallaba reforzada la fábrica en toda su extensión por un contramuro de mampostería de 0^m, 30, término medio.

No es escaso el interés que despierta este antiguo monumento, pero mayor es aun el que ofrecen los sellos estampados en los ladrillos. Cuatro clases forman, entre las que hay dos que constituyen notables variantes.

1.

LEG. VII. G.F

Legion sétima gemina feliz.

Está encerrada esta inscripción en un rectángulo, cuyos lados miden 0^m, 148 por 0^m, 030. El carácter de letra es bellísimo y los puntos entre las siglas triangulares. Los ladrillos que tienen este sello son de 0^m, 28 de largo, 0^m, 26 de ancho, con 0^m, 06 de grueso.

2.

>LEG VII GEM F<

Legion sétima gemina feliz.

Tambien es un rectángulo la figura que contiene esta leyenda de 0^m, 126 por 0^m, 023. La inversión de la V en el número de la legion, y las dos especies de V en posición horizontal que sirven como de adorno, cosa hasta ahora no conocida en sellos leoneses dan á éste el interés de la novedad. Uno de los ladrillos marcados con este sello, perteneciente á la clase de los llamados baldosas, tiene 0^m, 28 de largo, á pesar de hallarse roto en el sentido de esta dimensión, 0^m, 27 de ancho y 0^m, 05 de grueso; los demás miden 0^m, 26 de largo, 0^m, 24 de ancho y 0^m, 06 de grueso.

3.

LEG. VII. G. E

Legion sétima gemina feliz.

Este epígrafe se halla comprendido en un rectángulo de 0^m, 085 por 0^m, 020, el cual á su vez está inscripto en una figura formada por dos paralelas que terminan en curvas, las

cuales afectan la forma elíptica. Esta circunstancia, no menos que la de hallarse unidas la F y la E hace muy estimable este sello, hasta ahora completamente ignorado. Hay tres clases de ladrillos con este sello: los mayores que son baldosas de solar tienen $0^m, 60$ de largo por $0^m, 60$ de ancho, con $0^m, 055$ de grueso: otros, y son también baldosas, tienen $0^m, 41$ de largo, $0^m, 28$ de ancho y $0^m, 05$ de grueso; y los demás $0^m, 28$ de largo, $0^m, 26$ de ancho y $0^m, 07$ de grueso.

4.

L VII G.....

Legion sétima gemina....

Roto este sello por su lado derecho, no es fácil completar con plena seguridad su leyenda, la cual se halla inclusa en un rectángulo, cuyo lado menor, único que puede apreciarse, mide $0^m, 040$. Un solo ladrillo de la clase de baldosas, ó mas bien un fragmento presenta este sello, siendo su longitud actual, pues no es posible determinar la verdadera por estar roto en este sentido, $0^m, 22$ la latitud $0^m, 28$ y el grueso $0^m, 04$.

La época del monumento no puede fijarse con exactitud matemática, pero alguna luz arrojan sobre ella los sellos de los ladrillos. El año 70 de la era vulgar, según la mas fundada sentencia, la legion VII, honrada ya con los epítetos *gemina* y *feliz*, con que es probable la distinguiese este mismo año el emperador Vespasiano, tomó la vuelta de España para establecerse en ella de un modo permanente, sirviendo de presidio ó guarnición, y con este designio fundó la ciudad de Leon, poniendo á la nueva poblacion su propio nombre. Bajo el imperio de Antonio Pio (Caracalla) que se estiende desde el año 211 al 217, se añadió á los mencionados epítetos el de *pia*, siendo de notar que identificada con la ciudad la legion fundadora, los sobrenombres honoríficos que á este se otorgasen se entendian otorgados también á aquella. Ahora bien, el sello municipal debe naturalmente reflejar estas alteraciones en el nombre de la poblacion. No conteniendo, pues, los ladrillos que componian la fábrica de que se ha hecho mencion el epíteto *pia*, sinó solo los otros dos *gemina* y *feliz*, pues el único de que no se puede asegurar por estar incompleto el sello, que es el señalado con el número 4, no estaba en obra, sinó en el fondo de la pila resulta que esta construccion es anterior á Caracalla, y por consiguiente sinó del siglo I al ménos del II.

Con ocasion de estas exploraciones, que inauguradas por la casualidad continuó despues la ciencia, se recorrieron los terrenos próximos, y á distancia de 320 metros al NO. próximamente, contando desde el extremo SE. del acueducto, en el solar de la que fué hermita de S. Esteban, la cual dió nombre á este pago, se hallaron dos ladrillos triangulares, estriados en una de sus caras, con sellos inéditos que ofrecen nuevo interés para la historia legionense. Hé aquí estos sellos, señalados con los números de orden correlativos.

5

L VII g MAX P F

Legion sétima gemina maximina pia feliz.

Falta la mitad anterior del sello, no por fractura del ladrillo, sinó por haber colocado intencionalmente en esta forma el punzon, notándose la misma falta en otro ejemplar, que existe en poder de un particular. Está contenida la inscripcion en su rectángulo, cuyo lado menor tiene $0^m, 035$, y el mayor en la parte estampada $0^m, 09$, no siendo posible apreciarle en totalidad por el defecto indicado. El grueso del ladrillo mide $0^m, 06$, y su figura es un triángulo rectángulo de $0^m, 19$ de base y $0^m, 18$ de altura en estado de integridad. Las es-

trias que le adornan toman direcciones opuestas, siendo unas paralelas á la base y otras á la altura. Recibió este nuevo epíteto la legion de Maximino el gótico, cuyo imperio corre desde el año 235 al 238.

6.

l VII. G. PHL. P. F

Legion sétima gemina filipina pia feliz.

Por efecto de fractura falta el sello para ser completa la indicacion de la legion en esta forma L. y parte de la F final, lo cual afortunadamente ha podido suplirse con presencia de otro íntegro que obra en poder de un particular. Es tambien un rectángulo la figura que contiene el epígrafe, y sus lados mayor y menor miden $0^m, 15$ y $0^m, 04$ respectivamente. El carácter de letra es muy bello y los puntos, triangulares. La sigla PHL. ofrece la singularidad en sellos de esta clase de presentar formada la I por el tercio superior del trazo perpendicular de la L. cortado por una línea horizontal, y la F final tiene el trazo vertical en su parte inferior vuelto á la izquierda en ángulo recto, formando una especie de base. $0^m, 06$ constituye el grueso del ladrillo, el cual tiene la forma de triángulo y rectángulo, y en estado de integridad mide $0^m, 25$ de base y $0^m, 24$ de altura. El epíteto *filipina* lo debió la legion á Filipo el árabe que fué emperador desde el año 244 al 249.

Pertenecen sin duda estos ladrillos á alguna obra municipal realizada en el área de la que despues fué hermita de S. Estéban en el segundo tercio del siglo III, ó tal vez la hermita fué erigida con materiales provenientes de las ruinas de una construccion romana, pues los otros dos ejemplares, uno de cada sello, de que se ha hecho mencion, los cuales con los descritos constituyen los únicos que se conocen, fueron tambien hallados en el mismo sitio.

Algunos otros sellos latericios, bien de fábrica municipal, bien de particular han sido descubiertos despues de las publicaciones de D. Fidel Fita, ilustrado individuo de la Compañía de Jesús: *Epigrafia romana de la ciudad de Leon* (1866) y *Legio VII gemina.*—Leon.— (Monografia en el *Museo Español de Antigüedades.*—1872) aunque con anterioridad á los descritos en este artículo, que tal vez otro dia demos á conocer.

Leon, mayo 1875.

JUAN. L. CASTRILLON.

Correspondiente de la Academia de la Historia.



RESEÑAS, ACLARACIONES Y DOCUMENTOS NOTABLES

PERTENECIENTES A LA

HISTORIA DEL PRINCIPADO DE CATALUÑA.

MANLLEU.

II.

MONASTERIO ANTIGUO DE SANTA MARÍA DE MANLLEU.

Dadas en el precedente artículo (1) las noticias adquiridas en el archivo de Manlleu y en los de sus poblaciones vecinas, entre estos el de la Catedral de Vich, acerca los principios de su iglesia, consagrada en 8 de noviembre del año 906 por el obispo ausonense Idalquér, y del origen de la poblacion y de su nombre; toca ilustrar la historia de su antiguo monasterio, del que hablan Pujades, el P. Massot, Camós, Florez y Villanueva, tan escasamente, que con sus noticias parece como un fuego fátuo, ó como salido por escotillon y desaparecido momentaneamente de la escena; pues ningun escritor se ha ocupado hasta ahora de su fundacion, ni de su supresion, ni de la época en que estas se verificaron, lo que necesariamente tiene que echar de menos el que quiera cerciorarse ú ocuparse de los monasterios que han existido en el antiguo Principado de Cataluña. Esta falta vamos á suplir con auténticos y críticos datos, añadiendo su Priorologio y algunos hechos acaecidos en la poblacion durante la existencia de dicho monasterio, los que arrojan muchisima luz para aclarar ciertos puntos oscuros de nuestra Historia general.

La iglesia de Santa María de Manlleu era mera parroquia en el año 1019 (2); mas en 1072 su sacerdote Gontríco, habiendo aumentado los bienes de la misma con la proteccion del obispo D. Guillermo de Balsareny y donaciones de varios particulares, renovó por medio de Berilo, escribano de la Catedral de Vich, la escritura de la primera dotacion de dicha iglesia en 27 de Marzo (3), y aumentó el número de los clérigos ó sacerdotes adscritos á la misma, la que determinó levantar de nuevo con mayores proporciones, edificando junto á ella un

(1) Véase el número sexto correspondiente al 1 de junio de este año.

(2) Arch. episcopal de Vich, cajon 6, pergamino núm. 1009.

(3) Arch. de Manlleu; Original de esta escritura.

claustro á la parte de mediodía con habitaciones para dichos sacerdotes residentes. Paralizó esta obra de Gontríco la donacion de la parroquia, que el obispo D. Berenguer de Llusanés hizo á Pedro Amat de Manlleu y á su esposa Guilia, en el 1 de enero de 1084, pues estos, á quienes solo diera el Prelado la parte de los diezmos y primicias que el Obispo y Cabildo de S. Pedro de Vich percibian del término de Manlleu, se apoderaron injustamente de la iglesia y de sus bienes, lo que restituyó Guilia al quedar viuda, confesando la injusta retencion con escritura de 26 de julio de 1099 (1). Mas esa paralización duró poco, pues el obispo don Berenguer, que ya á últimos de setiembre de 1086 habia establecido los canónigos regulares de S. Agustin en el monasterio de S. Juan de las Abadesas, en 23 de octubre del mismo año vino á Manlleu, dedicó ó consagró la nueva iglesia de Santa María, (2) y dió la canónica regular agustiniana á los sacerdotes en ella residentes, mandándoles vivir en comunidad bajo la dependencia del Obispo é iglesia de Vich, y bajo el gobierno de un Prior, dignidad que, como la abacial de S. Juan de las Abadesas, se reservó para sí (3). Este es el origen y esta la fecha de la fundacion del Monasterio Priorato de Santa María de Manlleu, tan ignorados, que hasta en el escrito titulado *Breve instruccion de las noticias concernientes á las iglesias de Santa María de Manlleu y S. Esteban de Vilacetrú* (4), se puso el error de que dicho monasterio fué fundado entre los años 1130 y 1150; error craso por cierto, por mas que dicho escrito diga ser formado en vista de algunos papeles ó cartas de Roma, pues tanto en el archivo del antiguo monasterio conservado en la iglesia misma de Santa María, como en el episcopal y capitular de Vich, existen muchos documentos en comprobacion de la verdad.

Durante la vida del obispo, despues arzobispo de Tarragona, D. Berenguer, Manlleu y sus canónigos fueron en aumento; la primera vió formarse su plaza, la calle de S. Higinio y la de Torelló con las casas que junto al monasterio se iban levantando (5), y los otros aumentando su número, viviendo solamente bajo la sola dependencia del virtuoso Prelado, y ni entonces, ni nunca jamás, como equivocadamente dice Pujades (6), ni ellos ni los de San Juan de las Abadesas fueron filiacion del monasterio del Estany; mas al morir D. Berenguer su fundador, la rapacidad de varios seglares alteró, con la expoliacion de sus rentas, la tranquilidad de sus legítimos poseedores, mayormente faltando la cabeza á la corporacion, lo que el obispo Arnaldo Eneco, despues de consagrado, corrigió con su decreto del año 1105, mandando restituirles lo usurpado, prohibiendo el que pudiesen ser molestados en lo sucesivo, mandando que el capellan ó párroco de Santa María fuese trasladado á la iglesia vecina, y dependiente, llamada S. Esteban de Vilacetrú (7), concediéndoles la eleccion de Prior y dándoles reglas para verificarla (8).

(1) Arch. de la Catedr. de Vich, escrituras de dicha donacion y restitution, las que cita el Deán Moncada en su Historia manuscrita, conservada en el mismo archivo, y las menciona Florez. Esp. Sagr. tom. 28, trat. 64 cap. 5. Ya antes habia obrado asi Bernardo Guillermo de Gurb, contra del cual tuvo que obrar el Obispo.

(2) El mismo Obispo lo dice al confirmar la dotacion de dicha iglesia, y al firmar la renovacion de la escritura primitiva *Berengarius gra. Di. ausonens. epus. hanc. dotem confirmo, ut prelibata eccla. quam ego dedicavi in XXVI anno Philippi regis (que fué el 1086) et in X die kalendas novembris.* Arch. de Manlleu.

(3) Asi se vé claramente por otras escrituras y decretos poco posteriores, que se mencionarán á su debido tiempo y lugar.

(4) Este escrito existió en el Arch. de la antes Vicaría perpétua, ahora Rectoria de Manlleu.

(5) Arch. de Manlleu y vecinos, escrituras de venta de los terrenos para edificar.

(6) *Crónica de Cataluña*, tom. 6, libr. 12, cap. 34, pág. 447.

(7) Arch. de S. Juan de las Abadesas, perg. núm. 30, extraído del de Manlleu en 1431.

(8) Arch. Epis. de Vich, libr. 4, privilegio 38, núm. id. Florez, lugar citado en la nota 4, y Villanueva, *Viaje literario*, tom. 6, apend. 43, pág. 333 y 334.

Consistian ellas en que los canónigos de este monasterio pudiesen elegirlo de entre ellos, ó de otro monasterio que profesase la misma canónica agustiniana, pero con la aprobacion del Prelado y Canónigos de la sede de Vich, y que en caso de discordancia entre los electores, la eleccion perteneceria al Obispo y Cabildo vicense, á los que todo elegido, ya de un modo ya de otro, debia prestar siempre obediencia. Este decreto del obispo Arnaldo fué confirmado por el entonces legado pontificio D. Bernardo arzobispo de Toledo, y algunos años despues por otro legado el Cardenal Bosson. Destinóse para dotacion del Prior la percepcion de los diezmos y primicias de toda la parroquia de Manlleu, por indiviso con el Cabildo de Vich, y se concedió al Priorato la presentacion y colacion del oficio claustral la Sagristia segunda dignidad del monasterio, y la presentacion de los curatos de S. Andrés de la Vola, de Sarerols y de la capellanía curada de Vilacetrú (1).

Haciendo uso de lo concedido en dicho decreto, los canónigos del monasterio nombraron prior, de entre los mismos, á Pedro Bernardo, hermano de Ramon Bernardo que del de Manlleu habia pasado á ser abad del monasterio de San Vicente de Cardona á primeros de 1102 (2). El obispo de Gerona Bernardo Umberto que, siendo anteriormente canónigo de Manlleu, habia dado al monasterio, cuando entró, ciertos alódios de la parroquia de S. Pedro de Torelló que el obispo de Vich Arnaldo en 30 de junio de 1104 dió á Felipe, á su esposa Englicenda y á sus hijos (3), al ver la prosperidad de la iglesia manlleuense con el nuevo priorato, en 1108, con la vizcondesa Ermesinda, la hizo donacion de la iglesia y parroquia de Sta. María de Puigpardines, cerca del Mayol, territorio de Bas, ahora sufragánea de S. Privat, donacion confirmada por su sucesor en el obispado de Gerona D. Berenguer Dalmau en 1118, y por los arzobispos de Tarragona D. Bernardo Tort en 1122, y D. Raimundo en 1205 (4). Pedro Bernardo sucedió á su hermano en la abadía de Cardona en marzo de 1128, conservando el priorato de Manlleu, y habiendo muerto en 1131, le sucedió á él en Manlleu Bernardo de Seniás, quien en 17 de julio de 1151, por medio de Ramon Grossas canónigo de Vich su amigo (5), hizo renovar la escritura de dotación de la iglesia, la que firmó el Obispo Pedro de Redorta y su arcediano. Por muerte del prior Bernardo en 1165 fué elegido Raimundo de Rubió, quien la obtuvo hasta 1201 en que fué nombrado abad del monasterio de Ager, sucediéndole en el priorato Arnaldo de Manlleu, sobrino de otro Arnaldo de Manlleu prior y abad electo, pero no confirmado, de S. Juan de las Abadesas, quien murió tres meses despues de su tío en 1232. A Arnaldo le sucedió Berenguer de Sora que lo era en 1233: á este Poncio de Castell que murió en 1245, sucediéndole Bernardo de Camporat muerto en 1258. Hasta 1261 fué prior Bernardo de Erm, y por su renuncia fué nombrado, por el Obispo de Vich, Guillermo de Tavertet, muerto en 1264, al que sucedió Bernardo de Altarriba hasta 1274. siguiéndole Arnaldo de Corcó muerto en 1289; siendo elegido en 16 de junio de 1290 Bernardo Benet hijo de la villa. Estos son los Prioros que, segun los manuales del monasterio y el Necrologio antiguo del de San Juan de las Abadesas, gobernaron la canónica agustiniana de Manlleu durante los siglos XII y XIII.

Durante el Priorato de Arnaldo de Manlleu, su hermano Bernardo, en su testamento de 6 de marzo de 1228, dió al monasterio parte de las tierras del llano, llamadas las Corominas

(1) Arch. Epis. de Vich. Relacion de los beneficios que confieren el Obispo, el Cabildo y Abades dada en el 1 de abril 1319 por mandato de los legados del papa Juan XXII.

(2) Archivos de Manlleu y del Estany, donde consta todo esto, y Abaciologio de Cardona copiado por Villanueva, Viaje lit. tom. 3, pág. 187.

(3) Arch. Capit. de Vich, escrit. núm. 333, caj. letra B.

(4) Arch. Ep. libro de Colaciones año 1326, fól. 95, 96 y 98. El arzobispo Raimundo tenia el apellido de Rocaberti.

(5) Escrit. orig. en pergamino, Arch. de Manlleu.

y la cuesta ó montecito desde el monasterio hasta el rio Ter, para que se fundase otro canonicato, cuyo obtentor celebrase por su alma y por las de sus padres (1), lo que prueba que entonces no existia calle ni casa alguna en lo que son calle del Pont y sus adherentes en la villa baja. A mediados del siglo XIII lo que es villa alta, lo único entonces existente, fué rodeado de murallas con tres puertas para salvarse de los atropellos que estaba sufriendo el llano de Vich, los que duraron largos años, y aunque no es materia de esa memoria reseñarlos, con todo no se pueden pasar por alto, pues aquel adagio que todavía se conserva en el llano: *En Sant Pere bullfarinas, esclatats en Sant Vicens, en Torelló pescallúnas y en Manlleu son los cadells* (no, son tots cadells, como algunos alteran, dando á Manlleu una culpa que no tuvo) *mal haja la cadellada, que per tot lo mon se parla que son una vil canaya* (canalla); hablan mucho respecto de un punto histórico de Cataluña muy ruidoso, cuyo origen ha estado oculto hasta ahora, á pesar de largas investigaciones de sabios y críticos escritores nacionales y extranjeros.

El señorío jurisdiccional de Vich y su territorio pertenecia al Obispo de la misma, *pro diviso* con los Condes soberanos de Barcelona, por donacion de Wifredo el Velloso, confirmada por Odon rey de Francia en su decreto dado en Orleans en 24 junio de 888 (2), y por el papa Benedicto VII con bula del 25 de febrero de 978 (2). El Obispo Arnulfo en el año 1000 cedió á su hermano Miron esta parte de jurisdiccion mediante prestacion de homenaje y la obligacion de considerarse feudatario del Prelado (4). Miron vendió á otros dicho señorío con las mismas reservas, y así con el tiempo algunos nobles, que tenian la una parte como feudatarios del conde de Barcelona, vinieron por compras á tener la otra parte como feudatarios del Obispo, como sucedió con la familia de Moncada respecto al valle de Torelló, y con la de Centellas respecto al territorio de Manlleu y la Vola; y por eso vése en varias escrituras á los Centellas estableciendo sitios para casas en los alrededores del monasterio. Los Moncadas tuvieron serios altercados con los Obispos, por querer considerarse independientes de estos; mediaron amonestaciones, amenazas y censuras por parte de los Obispos de Vich y Arzobispos de Tarragona; á las que siguieron trastornos, talas de mieses y asesinatos cometidos por los partidarios de los Moncadas; y tuvieron que intervenir los Reyes de Aragon y hasta el Papa (5). Los Centellas, aunque no salian á descubierto con la misma ambicion que los Moncadas, con todo hacian causa comun con ellos favoreciendo sus parciales. Vino en fin D.^a Guillerma de Moncada á declarar guerra al obispo D. Raimundo de Anglesola y al Cabildo Vicense, obligando el impío y bárbaro proceder de la misma Señora á que los insultados formasen sus compañías de gente armada para su defensa y la de los pueblos del valle de Torelló partidarios del Prelado, al que asistia la justicia y el derecho; pueblos que, reunidos *ad sonum corni*, determinaron armarse, defendiendo los de S. Pedro de Torelló, al mando de D. Pedro de Bullfarines, la parte de la Vola; y los de S. Felio de Torelló, con los nobles Sres. de Orís, de Dosrius y de Besora el resto del valle, llevando su *penó*, pendon, en cuyo centro sobre el agua del mar campeaba la rueda de molino, símbolo del martirio de S. Felix Africano su patron, lo que hizo decir que pescaban la luna; quedando neutrales los de San

(1) Escritura en pergamino en el Arch. de Manlleu, y Breve instruccion sobre las Iglesias de Manlleu y Vilacetrá.

(2) Arch. Cap. de Vich. Marca, en su Marca Hispánica: Florez, España Sagrada, tom. 28, trat 64: Salarich, Vich y su historia pág. 114.

(3) Idem, y en los mismos Autores.

(4) Idem, y Florez, Salarich, Diccionario geográfico universal por una sociedad de Literatos, tom. 10, art. Vich, y Notas del canónigo Asprer en el Arch. de la iglesia de S. Juan de las Abadesas.

(5) Escrituras del Arch. Cap. de Vich, y Ripoll en sus MSS. conservados en el mismo.

Vicente, porque, *esclatats*, rebentados del trabajo, no se creían útiles para las armas. El jefe de las tropas del Obispo y Cabildo era D. Gilaberto de Néros, y el de las de la Moncada don Pedro de Cadéll, hijo de S. Juan de las Abadesas. Los Centellas aliados de la Moncada, con sentimiento y horror del monasterio y de los nobles y gente sensata de Manlleu, permitieron que esta villa fuese el apoyo, la fortaleza y centro de operaciones de los que insultaban á los partidarios del Obispo, dirigidos por el de Néros, con el apodo de *Nyerros* (*nyerro*, palabra catalana que significa, no lechon *gorrí*, sino tocino cebado para la matanza) mientras que ellos eran conocidos por el de *Cadells* cachorros por su jefe el de Cadéll. Este fué el origen del adagio del pais, citado arriba, el de los bandos de Nyerros y cadells, malamente llamados Narros y Caderes por escritores que poco estudiaron su derivacion (1). Siga el Priorologio.

Bernardo Benet, natural de la parroquia de Manlleu como algunos de sus antecesores, durante los treinta y cinco años de priorato tuvo que devorar serios disgustos ocasionados por los bandos que agitaban el pais, á la pacificacion de los cuales cooperó mucho su celo evangélico; pero en cambio vió crecer la poblacion por la parte baja, especialmente por la que vá hácia S. Martin Sescorts; mejoró el edificio del monasterio, renovó los altares del templo y costeó la nueva imágen de Santa María de Manlleu, hecha bajo la misma forma que la antigua que estaba ya toda carcomida, y vió como su compatriota el monje del monasterio Rdo. D. Jaime de Vilamontá construyó en su casa natal la capilla dedicada á su patron el apóstol Santiago, concluida totalmente en 1307. En 1326 fué nombrado prior D. Berenguer de Rovira, quien murió en 1333, sucediéndole D. Bernardo de Coromina, ó Sacromina, natural de la noble casa de este nombre del término de S. Martin Sescorts, quien logró que el obispo de Vich D. Galcerán Sacosta, en su segunda visita al monasterio de 21 de noviembre de 1336, reparase algun abuso introducido en la canónica con los pasados disturbios, y mandase resarcir los daños ocasionados por los herejes albijenses que seguian al Conde de Foix. Su caridad inagotable rayó en heroismo durante la horrorosa peste que en 1348 asoló al pais, *magnam mortalitatem que fuit secuta in hac terra*, peste en la que murieron la tercera parte de los habitantes, quedando deshabitadas varias casas de la Villa y el manso Quintana (3). Murió este Prior en 1354, sucediéndole D. Bernardo de Caballería hasta 1379, y el sobrino de este D. Pedro de Caballería hasta 1393, ambos naturales de Manlleu, lo mismo que Pedro de Perér, que fué prior hasta su muerte acaecida en 1402. Afligió muchísimo á este prior el ver en 1398 revocarse los bandos antiguos y las sangrientas reyertas entre don Martin de Orís y otros nobles amigos suyos, con D. Pedro de Centellas y sus aliados los Savasonas, reyertas que tuvieron lugar ya en el torrente de Camporat, ya al pié de Vilacetrú, las que calmó el rey D. Martin, con su decreto dado en Zaragoza en el 1 de junio de 1398 (3). En 1400 Bernardo Forn presbitero tomó la primera posesion del beneficio de la Concepcion de la Virgen (4), fundado por disposicion ó instancias del prior Coromina. En 1401 el prior Perér reunió á los propietarios del vecindario, encareciéndoles la necesidad de un puente sobre el Ter, y logró que conviniesen en procurar recursos para llevar la obra á cabo, te-

(1) Todo esto consta en el archivo Capitular de Vich, y en los parroquiales de Manlleu y de Torelló, lo que se tratará por extenso en la Historia que queremos publicar y tenemos escrita de la Villa de Torelló, y en la Memoria que leimos en sesion de la Academia de Buenas Letras de Barcelona, donde se citan los documentos uno por uno.

(2) Todas estas noticias constan en el arch. de Manlleu, Manuales de dichos Priores, y en las Notas del notario de la villa D. Ramon Salgueda, libr. letra G.

(3) Este decreto y su causa se halla en el arch. Cap. de Vich y estaba en el Real de la Corona de Aragon donde lo vió el P. Ribera que lo cita en su *Milicia Mercenaria*, pág. 496, núm. 409.

(4) Archivos Episcopal de Vich y parroquial de S. Martin Sescorts, Manual de dicho año, fól. 42.

niendo la satisfacción de colocar él la primera piedra poco antes de morir en 1402. En este año fué elegido prior D. Berenguer de Mayora, y, ó por muerte ó por renuncia de este, en el mismo año lo fué el Dr. D. Pedro de Moncorb, natural de S. Juan de las Abadesas y canónigo senescal del monasterio de dicha villa, del que fué electo abad en 1429, despues de haber gobernado el de Manlleu hasta 1410, y haber sido dean, tesorero y vicario general de la Catedral de Tortosa (1). Este activó la construcción del puente, y en 15 de junio de 1404, los propietarios del término nombraron procurador á Berenguer Padró de S. Julian de Vilamirosa, y á otros, para el cobro de lo prometido para la obra. Al prior Moncorb, sábio y crítico anticuario, debemos muchas de las noticias de esta reseña.

Despues de algunos meses de vacante, en 1411, fué elegido prior D. Francisco de Caséllas natural de S. Bartolomé Sas Gorgas, canónigo del monasterio del Estany y paborde de San Celoni, y durante su gobierno volvieron á encenderse los odios pasados. El castillo de Orís en 1416 ostentaba enarbolada en uno de sus ángulos la bandera de guerra contra los Savasonas, Altarribas y Regás; mientras el de Monreal, al N. de Vich, la levantára contra los Mallas, Clavéllas y Bergós (2). Acudieron los foragidos y gente perdida á unos y otros bandos, y robos, asesinatos y reñidos encuentros cambiaron, en especial á Manlleu y á Torelló, en teatro de devastación y de sangre, hasta que S. Vicente Ferrer logró ponerlos en paz, y que los nobles desavenidos firmasen una concordia en poder de D. Gabriel Estanyol notario público de Vich. en 24 de junio de 1417. Estos trastornos paralizaron la obra del puente, la que no quedó concluida hasta despues de setiembre de 1460. Murió el prior Caséllas en 1420, y le sucedió D. Lorenzo de Castellet, íntimo amigo del hijo de Manlleu D. Pedro de Torrent quien de prior de Cornellá pasó á ser el abad primero de Solsona. Este prior en 1428 fué elegido abad de Solsona por renuncia de su amigo, y con él asistió al concilio de Basilea donde murió en 1439.

Gabriel Perets, canónigo de Estany, fué elegido prior de Manlleu á últimos de 1428, y murió aplastado por un árbol que, al cortarlo los leñadores en término de Granollers de la plana, cayó sin advertirlo él ni nadie sobre su persona en 1453, sucediéndole el Dr. D. Tomás Mateo Riera. El Dr. Riera, natural de Manlleu y canónigo de su monasterio, habia pasado al de Solsona con su amigo el abad Castellet, al que acompañó al concilio de Basilea, y muerto allí dicho abad en 1429, habia sido nombrado su sucesor en la abadía, nombramiento que, si bien fué aprobado por el obispo de Urgel Arnaldo Roger de Pallás, fué despues anulado por el papa Eugenio IV (3). Gobernó en Manlleu hasta su muerte, acaecida en 1466. Su sucesor D. Bartolomé Torrent, nombrado en 1467 y muerto en 1480, fué el último de los priores de la canónica del monasterio, pues. á causa de la dichosa ley de las reservas, el priorato se confirió *in commendam*, y así los que siguen deben ser considerados priores comendatarios.

D. Jaime de Cardona fué el primer comendatario, electo en 1480, y obtuvo el priorato hasta 1486. D. Jorge Juan Dusay de 1481 hasta 1493. Miguel Robira de 1493 á 1504, y su hermano D. Jaime Robira de 1505 á 1523, los dos naturales de S. Juan de Vilamirosa. El prior D. Jaime Robira trabajó mucho en el llano de Vich á últimos de 1521, como comisio-

(1) Archivos de Manlleu y de S. Juan de las Abadesas. Véase la obra de S. Juan de las Abadesas y su mayor gloria el Smo. Misterio art. 6, pág. 93.

(2) Arch. de Vich, Manlleu y Torelló: *Bellezas y recuerdos de España* tom. 2 de Cataluña, Salarich, *Vich y su historia*. En la Historia de Torelló y Memoria leida por el autor en la Academia de Buenas Letras se explica todo en particular, citando documento por documento.

(3) Archs. de Manlleu y de Solsona, y Villanueva, *Viage literario*, tom. 9, carta 62 páginas 66 y 67.

nado por el Arzobispo de Tarragona, capitán General del Principado, para el somaten general que debía socorrer á Puigcerdá y Cerdaña invadidas por el francés. D. Onofre Pablo de Hospital, natural de San Juan de las Abadesas, tomó posesion del priorato en 1 de noviembre de 1523, y murió en 1537, sucediéndole D. Gaspar Vilamala, hijo de Manlleu, quien, lograda otra prebenda, lo resignó en 1544, y entró D. Francisco Tarafa, natural de Granollers del Vallés, canónigo archivero de la Catedral de Barcelona y sabio cronista de Cataluña, que fué prior hasta 1557. Lo obtuvo poco mas de un año D. Alejandro Bernich, y en 1558 tomó posesion D. Marcos Antonio Tarafa, quien hizo alguna mejora, pues en la pared exterior de la Capilla de la Congregacion de los Dolores que dá al patio de la ahora casa rectoral, antes parte del claustro del monasterio, se vé empotrada una lápida con esta inscripcion *Marcus Antonius Tarafa hoc opus fecit 1571*. Cesó el priorato de Tarafa en 1574, siendo sus sucesores D. Estéban Bruniquer, natural de Granollers del Vallés, desde 1574 á 1576, y D. Rafac de Robirola, natural de Vich, canónigo y despues obispo de Barcelona, de 1576 á 1604.

Cuando en 1592, á instancias de Felipe II, el papa Clemente VIII, con su bula *Vinæ electæ Domini* dada en 13 agosto, extinguió la canónica regular agustiniana en Cataluña y Rosellon, secularizando sus miembros y acabando con las abadías y prioratos, los mas del los cuales se convirtieron en Colegiatas, para acabar en parroquiales con el Concordato de 1851, el priorato de Manlleu con sus rentas fué unido al convento de Dominicos de S. Jaime y Sto. Domingo de la villa de Tremp, con bula de 22 agosto del mismo 1592. El prior Robirola y los canónigos de Manlleu se quejaron, porque, no creando Colegiata, quedaban lastimados en sus derechos adquiridos; pero aunque muerto el prior y nombrados sucesores suyos D. Pedro Jaime Corcó desde 1606 á 1632 y D. Jaime Domenech de 1633 á 1638, se siguió la ruidosa causa litigio contra los dominicos de Tremp, quedó en esta última fecha reducida la iglesia del monasterio á parroquial, con un Vicario perpétuo, ahora cura-párroco y algunos beneficiados. Esta es toda la historia del antiguo monasterio de Manlleu. La iglesia se edificó de nuevo grandiosa y bella en el siglo pasado; la villa pasó á ser de las mas notables y fabriles de Cataluña; fué, es dolorosamente cierto, en el 18 de abril de 1839 reducida á escombros por uno de los partidos de la desastrosa guerra civil; pero renació, como el fénix de sus cenizas, mas floreciente y bella. El puente, acabado en 1460, reparado en 1687 (1), lo ha sido tambien pocos años há. Venera Manlleu las reliquias de los Santos Mártires Victor, Pacífico, Justa y Clara, regaladas en 1680 por el Iltre. Dr. Riera, hijo de dicha villa quien las habia recibido de Roma, y celebra su fiesta en el cuarto domingo de Setiembre. ¡Ojalá veneráse la antigua imágen de su patrona la Virgen María de Manlleu, único recuerdo de su pasado! á la que arrinconó al último del templo, borrando su título de Sta. María de Manlleu, y cambiándolo con el Ntra. Sra. de Gracia. Al escribir estas líneas tengo el consuelo de saber que otro Iltre. hijo de esta villa, el Dr. D. Jaime Dachs, ha costado su reparacion.

No siendo nuestro intento escribir la historia de la villa de Manlleu, á la que queremos mucho, sino dar á conocer la antigüedad de su iglesia y monasterio, muy ignorada por cierto, no nos ocupamos de ciertas noticias que podríamos anotar, los que podrá publicar quien de ello se ocupe mas en particular.

(1) En 2 de diciembre de 1687 el obispo de Vich D. Antonio Pascual dió permiso para trabajar en esta reparacion en los dias festivos. Arch. de Manlleu.

PABLO PARASSOLS Pí, PBRO.

Sócio Correspondiente de la Real Academia de la Historia de Madrid, y de la de Bellas Letras de Barcelona.

EL MENHIR DE SAN HILARIO SACALM.

A un kilómetro de la conocida villa de S. Hilario, tan frecuentada en la estación veraniega por razón de su salubro manantial ácido-ferruginoso, fórmanse en el cruzero del camino de Arbucias sobre suave loma, una plazoleta donde los bañistas suelen reunirse durante el paseo de la tarde para gozar del magnífico panorama del Monseny y recibir á los recién llegados ó despedir á sus compañeros. Junto á la referida encrucijada álzase lo que allí dicen *Pedra llarga*, que es un monólito sin labrar, colocado verticalmente, midiendo 1.^m 80 de alto por 0.^m 70 de lado en su mayor anchura, y tiene emplantada en la cúspide una tosca cruz de hierro. Alrededor hay tierras de sembradura, y es preciso andar mas de un kilómetro para encontrar otro pedrusco de buen tamaño.

No existe documento que diga el origen ú objeto de aquella piedra; sin embargo su aspecto ofrece algo de solemne y monumental: solo la tradicion por boca de los vecinos de S. Hilario refiere una historia de diablo, el cual para servir á una doncella de Pontmayor, cerca de Gerona que, disgustada de mojarse cada dia atravesando el rio, hubo de echar un terno no muy ortodoxo, ofrecióse galantemente á dejarle construido un puente para media noche; sin embargo amostazada aquella, por consejo de cierta viejecilla hizo anticipar el canto del gallo justamente cuando el enemigo venia en volandas de Monserrat cargado con la última piedra que debia coronar su obra (1); mas al oír aquel canto la soltó y la *pedra larga* quedó en el lugar que aun hoy ocupa. Siempre la poesía de la tradicion suele suplir la historia de aquellas cosas que naturalmente no se esplican. (2)

Sabido es que los menhirs despues de servir en su origen para determinar un punto de convocacion, señalar el sitio de algun hecho memorable ó simplemente fijar el sitio de una sepultura, quedaron en la memoria de los pueblos con cierto culto religioso, acudiéndose á ellos en determinados dias ú horas de la noche para la celebracion de ritos supersticiosos ó prácticas profanas aun despues de establecida la religion del Crucificado. Las costumbres ó preocupaciones se desarraigan difícilmente: la piedad se ha utilizado de ellos algunas veces para darles otro giro, y sin duda con esta idea no pocos de aquellos bárbaros simutros fueron convertidos en objetos de devocion, con solo poner ó incrustar en los mismos algun símbolo religioso, una imágen, una cifra, la señal de la redencion etc. y asi se hizo con la *Piedra larga*.

Pero esta piedra aislada, tosca, oblonga fijada en el suelo como una columna, sin historia, sin destino conocido ni objeto alguno allí donde está, fué un verdadero menhir. Es muy posible, no obstante su poca elevacion, quizá por hallarse mas hundida que en sus primeros tiempos. Nada ofreceria de particular que los celtas hubiesen dejado ese recuerdo, no único en el territorio de Cataluña, pues entre otros recordamos un *dolmen* que existe ó existia hace pocos años entre las poblaciones de Moyá y Sanpedor, cerca del meson llamado de la Grossa. De todos modos siempre seria un nuevo dato, apreciable para la historia monumental.

Nada mas nos ocurre añadir como no sea otra pequeña conseja de reciente data que prueba cuan tenaz es en el vulgo el sentimiento de maravillosidad. Diz que unos 25 años atrás, por efecto de grandes aguaceros, se tumbó la piedra, desapareciendo su cruz de hierro. Desde entonces el granizo destruia anualmente las cosechas, hasta que un colono vecino la replantó y volvió á poner la susodicha cruz, con lo que suponen haberse ya calmado el rigor de las tormentas.

JUAN MARTORELL.

(1) Si de Monserrat á Gerona se tira una recta, S. Hilario se encuentra debajo de ella.

(2) Esta fabula, con ligeras variantes, es la que cuenta la tradicion de todos los menhirs que en Cataluña conocemos. Una jóven y bella pastora del llano de Gerona ofrece su alma al diablo, para que sana y salva y antes de las doce de la noche la pase al otro lado del Ter, donde estaba su amante: el diablo fabrica en pocas horas un puente sobre el rio, mas cuando venia yolando de los Pirineos con la última piedra, dan las doce, suelta su carga y la piedra queda plantada en los campos de Sta. Pau, junto al antiguo camino de Olot á Gerona, donde existe otro menhir llamado *La pedra del diable*. En otra ocasion unas brujas, al oír el fatídico canto de un gallo negro, dejan caer la gran piedra que existe hoy plantada en el término de Vallbanera de la Vall de Aro, cerca de la costa; y es otro menhir conocido por *La Pedra feta*. (N. de la R.)

MEMORIALES PRESENTADOS AL REY FELIPE III

POR EL CÉLEBRE NAVEGANTE ESPAÑOL

DON PEDRO FERNANDEZ QUIRÓS.

CONCLUSION.

ADVERTENCIAS DADAS A LA MAGD. DEL REY D. FELIPE III DE ESPAÑA

por el Capitan Pedro Fernandez de Quirós, acerca de la poblacion que su magd. le mando fuese á hacer el año 1609 en las tierras que de la parte austral auia el dicho Capitan descubierto los años atrás.

CUENTAS.

Cansado de bien largos caminos y trabajos y de lidiar con hombres, al fin con hombres y con ciertos otros que segun lo que me passó con ellos, devióles de parecer que V. magd. solo tiene poder para criarlos á ellos, y que á V. magd. no lo importa otra cosa más de solo aquello poco que tiene fiado dellos, y que solo ellos son los que bien siruen á V. magd. Llegué á esta Corte belando por mi recurso, y luego que aqui llegué me fué preguntando, que aqui avia de dar las cuentas de la entrega que se me hizo. Respondí, Señor, y respondo por cierto jamás las temí ni temo y para que luego sean vistas las doy en la manera siguiente.

Yo pedí á V. magd. un pequeño nauío y V. magd. fué servido mandar al virrey del Pirú me disse dos á mi satisfaccion, y á su proporción todo el despacho con gente de guerra y mar como lo dieen las Cédulas. Estos dos nauíos escogí medinos con una lancha, acomodándome enesto á la necesid adod de la obra ó por mejor decir, me concerté con la razon. La gente de guerra escuse. y la de mar, que tambien sirvió de guerra, lleve pagado al mismo sueldo que se da en los armadas del Callao, siendo costumbre para tales descubrimientos darse un un quarto y un tercio de mas paga: por manera que en sola esta templança ahorrédos tanto gasto de la caixa, y no por lo otro se deman de hacer mejor efectos, mas antes es de creer, que si los nauíos fuesen mayores, que seria mas la tardança del despacho: y por esto, sin lo referido arriba, mas la costa, y mas peligro del viage, ó no salir aquel año, y ser en vano lo gastado.

Supuesto que del gasto que se hizo en despacharme, no quise, que entrase en mi poder tan solo un peso, y que los nauíos los apreciaron y pagaron los oficiales reales de la Ciudad de los Reyes, y que ellos mismos pagaron la gente en propias manos y que todos los bastimentos

y lo demás que se me entregó, lo compré y pagó el proveedor general de aquella ciudad, y que las causas de la arribada, y antes della tengo en mi poder, y juntamente la relacion y la informacion del descubrimiento y sucesos, y una memoria firmada de los oficiales reales del puerto de Acapulco, á quien hize la entrega del navío y de todo quanto tenia: y que los otros dos navíos ya Dios los sacó en saluo, y avisaron de lo mucho mas que descubrieron, y que todo á sido tan próspero y prouechoso, como luego se verá. Y demás desto que parece se armaron en el Pirú para socorro de Filipinas, adonde fueron á aportar con ochenta hombres, que si de España tuvieron de yr, costarian ochenta mil y mas ducados no siendo como son aquellos soldados y marineros todo junto.

Al tiempo que se dió la paga, me fué forçoso fiar como fié á toda mi gente, haziéndoles primero pagar quanto devian: y no saltó hombre pagado: sueldo no lo recibí; y dizen los Chinos, que quien en materia de dinero no engaña, que no ay que pedirle mas. Oficio no la vendí, ni cosa mia no la negué, y sin pedirme acudí y cuplí con todo quanto era mio: meso de juego no la puse, ni consentí jugar en tierra y mar, y ay quien dize, que desto se rie el diablo, mas yo pregunto, que si el diablo se rie de quitarle de las uñas, los males, daños y escándalos que son los frutos del juego, que si llorará por todas quantas ofensas se hacen á Dios jugando dias y noches? Plaças viuas ni muertas de una sola no me valí, ni se hallará hauerme aprovechado de un solo ochauo ni dádiva de un maravedí, ni de cosa que lo valga: ni que que cuando salí de Lima, pude comprar un pañuelo. Y se hallará, que en aquella Ciudad se me apuntó darme ciento, y se dixo que doscientos mil pesos, porque dexasse la empresa. Y tambien se hallará, que de seis quintales de brea de la que se gastó en mi despacho, se sacava uno solo, que costaua en la cierra 30 pesos, y assí desta manera salia á ciento ochenta mas y menos y muchas deste modo, con que han crecido tanto el gasto, y lo echan á mis espaldas.

Por ser despachado á 21 de diziembre, que es último dia de verano de aquella parte del Sur, halle mal tiempo, y por esto alguna gente temerosa y arrepentida en las primeras borrascas y ciertos otros inquietos: y como tuve aviso que avia en la nao quien con ella se queria alçar, y mucho mas desto se dixo. En el discurso del viage me hallé falto de agua, y en esto engañado, el inuierno presente yo muy enfermo, y el descubrimiento por hacer, en junta de pilotos huuo un yerro en razon de longitud de mas de seiscientas leguas que remedié con discursos públicos, y los otros con disimular, y no me descuidar. Y nótese bien estos puntos, pregúnteseme la causa, porque teniendo potestad no quise ser juez de mis enemigos antes ni despues. no me creí de ligero i de los embidiosos é inútiles defendí aquellos en quien conocí valor, y á estos ocupé y sostente en sus oficios, sin mostrarme parcial, ni dexar que fuessen comidos los pequeños de los que se hacian grandes. El como me traté, díganlo todos quantos fueron conmigo saluo tres veces que por tener por huéspedes á los religiosos y Almirante se puso mesa, y fueron dos los guisados. El biscocho que se me dió para nueue meses, y yo mismo la recibí, y lo embarque y por esto lo lleue todo y de yda y vuelta de dia y de noche lo tuve franca á todos quantos lo querian, auiendo primero mirado bien que siempre fué sono, y sobró mucho. En las faltas de agua no dió Dios por via de lluvias 800 botijas della tan dulce como sana. Estando sin carne, nos proueyó Dios de un cardume de peses Albacoros, que acompañó la nao quarenta dias, de que se poseó á buen estimar dos mil, y quinientas arrobas con que la gente comia sobradamente fresco y salado hasta surgir en los dos puertos de la Nauidad y Acapulco. No huuo mas enfermos que yo, y solo murió un hombre de casi 80 años, y esto en boca de la California, á donde un viento norte furiosísimo mas de cuatro horas tuuo rendida la nao y á medio combes el agua. Y si bien se considera la hystoria, se hallaron de mas

destos otros muchos socorros de Dios, por aquellos desiertos de mar y por los de tierra bien necesarios para sacar á luz esta su causa, sin los cuales parece que fuera imposible, ni yo sufrir lo que conmigo se uso luego que me desembarque, y se ha usado aquí.

De buelta de viaje puede llenar la nao á Filipinas y á la Ciudad de los Reyes, y con esto alargar tiempo, y crear pagas y tratar de hacerme rico, y nótese bien, que no lo hira y que la nao la entregue en el puerto de Acapulco, de donde fué con soldados, á Manila por cuenta de V. mag. y se hallará que en lo uno y en lo otro se han escusado muchos gastos y que siempre me incline tan solamente á lo importante del servio de Dios y de V. Mag. y esto con tantos descuidos de mí que, que á mí mismo se hace increíbles.

Véase lo que V. Mag. por sus cédulas significó y mandó á sus ministros y lo que en su cumplimiento han hecho. Véase lo que V. Mag. me mandó, y á lo que me obligué; ó estaua obligado. Véase como el tiempo y los compañeros lo hicieron conmigo: queria saberse quien solo ha sido, y quan poca ayuda tuue y quantos los contrarios, y tropezones en toda mi pretension, y las diligencias justificadas que hize con todas mis faltas. Véase bien quan lexos es la parte adonde fuy y quanto el amor que della me traxo á esta corte ha pretender tan en duda. Véase bien lo que doy y lo que me darán de trabajos y peligros sobre tantos quantos tuue en veinte y mil leguas de caminos restos por tierra y mar, sin las bueltas y pasos perdidos en los palacios y salas, y á las puertas de consejos y ministros, y quan penoso y amargo es: y como ni me olvido de los pasados, ni ignoro los venideros. Véanse los pagos y socorros de dinero que me dieron en quince años, ó los préstamos que me hicieron y luego se verá lo que devo. Véanse los empleos ó compañías que hize, y saber sean las ganancias que muchos dizen he hecho con protesto de se las dar, sin jamás les pedir lo principal ni intereses. Véase todo lo dicho, quanto me puede aver costado de la hacienda de tantas embarcaciones y caminos, en tantos pleitos y tiempo, en tantas posadas caras y saber se ha quanto es lo que se me deve, con mas lo gastado con la gente que llevé sobrada y con la pagada, y con otros suplementos que hice á falta de no hallar cumplimiento á la cédula que V. Mag. me dió para que della me valiesse.

Véase bien que ya se sabe sobre que trato verdad, y guardo fidelidad, lealtad y respetos, y que camino descuido, y que he mostrado y estoy mostrando parte de zelo, y se hallará que de todo junto, y tanto bueno hasta ahora no se me ha visto pedir premio ni menos que me venda para lo mismo que me ofrezco.

Instrucciones de lo que avia de hacer no se me dieron, y por esta parte tan gran merced y confianza doble cuydados, y se redoblaron trabajos, siempre entendí ser embiado para ser creído, la verdad que trato mas me asegura que los papeles autenticos que tengo.

Si yo supiera que tanto valian los papeles que no me mandaron que hiziesse, yo traxera gran legajo, y no me fueran difíciles de adquirir: quanto mas que aqui tengo y ofresco todos quantos papeles se me pidieron, que los hize á importunaciones de amigos: mande V. Mag. que sean vistos, y verse ha la prouidencia de Dios, y que á ser menos lo dicho destos cuydados que todo estuviere por hacer, ó que lo hecho fuera mucho menos bueno, con que advertido que no vendo estos por seruicios, y que mi animo siempre ladra porque puedo hacer en tan dispuesta materia. Y tambien dijo, que en dexando de ser este, que ya no seré el que pida un caso tan necesitado de apriesa, apriesa, que buela el tiempo y es mucho, lo que es pierde, que jamas se ha de cobrar, y se ha de pagar.

Las cosas que hize en aquellas tierras en nombre de grandeza de V. Mag. son de muy buen vasallo, y como de tal deuen ser miradas y juzgadas; y no es justo que por altos y bien juzgados pensamientos pierde yo tanto como otros de mi ocupacion han ganado, por no tener estos cuydados, y por aplicar para si con mucho daño de partes. No quisiera en razon deste, y de

otros puntos, serme fuerza hablar mas claro salvo si todo lo referido y lo que luego diré y en otros papeles dixé, y lo que mas puede decir en los ojos de algunos hombres, fuera mejor al contrario.

Lo que deyo que decir en cada punto, es tanto quanto se deue creer de una causa aueriguada en cinco tribunales, y defendida á la continúa de tantos sus enemigos y algunos bien desalmados, y de un hombre que todo lo cargó á sus ombros, por salir con tal intento. En suma digo, que si se entiende, ó se cree, que yo hize algunos yerros, ó que deuo algun dinero, ó pena corporal por delito grande ó pequeño, ó por pérdidas ó daños que haya hecho, ó que merezco reprehensiones por descuidos ó negligencias ó que deuo en otro cualquier caso ó cosa satisfacer como desso, y mi honra por este camino no pierda, ni mi verdad se escuresca, suplico á V. Mag. eficazmente, sea seruido mandar al punto, se me hagan cargos, se me pidan cuentas, se me dén culpas graues ó ligeras, y que sea bien entendido el coraçon de toda esta cusa, y juzgada cada cosa de por si, y no permita V. Mag. que ella y yo seamos á bulto juzgados; ni que se dexé de saber como procedí y me gouerne en todos estos y los otros discursos, y que se me lleue en quanto alguna parte de la mucha culpa que otros tienen callando nombres.

Finalmente digo, Señor, que todo lo referido y escusado doy por desgargo y por muy bien empleado, atruenque de poder dezir como digo, que en aquella parte Australia del Espiritu Santo, en su bahia de San Felipe y Santiago. Lo primero se leuantó una cruz con mucha solenidad. Allí Señor, en nombre de la Santísima Trinidad y de V. Mag. tomé la possession debaxo del estandarte real: y assí lo dicen los autos que di á V. Mag. en su Consejo de Estado. Allí, señor se armó Iglesia de nuestra Señora de Loreto, y en ella se dixeron 20 misas y se ganó el jubileo concedido al dia de Pentacostes. Allí, señor, se nombró la Ciudad de la nueva Jerusalem en sitio bien digno de tal nombre, y se formó cabildo, con mas todos los oficiales que se deuen á una ciudad cabeza de otras. Allí, Señor, se hizo una solemne procesion el dia de Corpus Christi, y el Santísimo Sacramento, siendo su guion el estandarte de V. Mag. paseó y honrró aquellas ocultas tierras. Allí, Señor, enarbolé tres banderas de Campo, y en las de Topes mostré las dos columnas al lado de las armas reales de V. Mag. con que puedo decir en lo que es parte allí se acabó Plus Ultra, y en lo que es tierra mas adelante, y atras. Allí, Señor, se dió Principio á un órden necessarissima á tanta distancia de V. Mag. y en caminada á tan altos prouechos y ciertos fines, como luego puedo mostrar, puestos los ojos en las ruynas de reynos por descuidados principios, ó por principios sin órden. De allí traxe los dos Indios, Pedro y Paulo, que murieron bautizados y muy buenos Christianos, con que estoi contentisimo. y mucho mas porque dexó abierto el camino por donde se ha de yr á predicar la fé de Christo á tan gran número de gentiles: y por todos los otros bienes que este como en si encierra con la duracion del mundo. Y porque todo lo hize, por mandado y á la buena memoria de V. Mag. pueda desde luego añadir el título de protector de toda aquella quarta parte del globo, que ofresco á V. Mag. con quanto tiene, y con quanto valiere siempre jamás, cuyo mi premio solo lo genero y lo pido que aprisa, aprisa se haga, y como de deve aquel tan grande servicio de Dios y de V. Mag. y grande el bien de las almas de aquellas infinitas gentes. De todo lo que V. Mag. á de llenar el lauro y la palma, la honra y la gloria, y yo unos trabajos sin número, bastante paga á mi intento, aunque no son las del gran capitan. Y si las personas que me los apuntaren no las tienen por bastantes, yo me hago cargo de todo quanto gasto, y resteselo el uno de lo otro, y pague quien deuiere al cance ó den á V. Mag. otro tanto.

Señor, en esta causa se ve mostrada la voluntad de Dios pues fué seruido sacarle á luz

con medios casi imposibles. Veese la voluntad de su Vicario uniuersal por seis breues que me dió en favor della. Veese la voluntad de V. Mag. por quatro cédulas que de V. Mag. tengo con grandes muestras de los buenos y mismos deseos para con ella. Veense las voluntades de todos los hombres sabios, prudentes y practicos, que de ella tienen noticia, con assombro de ver quan tibiamente prosigue, y con grandes lástimas de verle correr tantos riesgos: y no digo la voluntad de Satanás, por desbaratar la mia que de nuevo ofrezco, y desnudo zelo que siempre para ella tuve, por ser deuda que este sea, y nunca falte para una obra tan piadosa, quando se sabe ser esta. Y crea V Mag. de mí, que no ignoro lo que se me deue, y lo que vale la causa, y lo que yo valgo para ella. No permita V. Mag. que esta causa de primero fin de mi, que yo principio á ella. La flota se parte.

Por la copia.—A. E.



NECROLOGÍA.



Honrar la memoria de cuantos se han distinguido en el estudio de las ciencias históricas, es uno de los objetos de la Revista Histórica Latina; á cuyo fin destinamos una de las secciones de este número á consignar los nombres de los historiadores que han bajado á la tumba desde principios del corriente año, dando noticia sumaria de las obras que han legado á la posteridad.

MARIE ARMAND PASCAL nacido en Bigorra (Francia) en 1799 y muerto en 14 de Enero. Sus obras son las siguientes: *Relation des mongols ou tartares, par le frère Jean du Plan de Carpin* (1834 in 4).—*Esquisse generale de l'Afrique septentrionale* (1837)—*Dissertation sur le geographe latin Ethicus*, (1841) *Notice sur les découvertes faites au moyen áge dans l'Océan atlantique* (1845-1846); —*Iles fantastiques de l'Océan occidental au moyen age* (1845); —*Ouvrages, memoires, études et notices sur divers sujets d'érudition et de critique appartenant principalement á la géographie et á la histoire* (1863); — *Le Livre de Ferdinand Colomb. Revue critique des allégations proposées contre son authenticite*. leído en la Academia de Inscripciones y bellas letras de Paris en 1873. *Année veritable de la naissance de Christophe Colomb et revue des principales époques de sa vie, étude critique* (1833 in 8.º) — *Aperçus historiques sur la rose des vents. Lettre á monsieur Henri Narducci*. — (1874) y además de estos trabajos tiene algunos artículos en el *Bulletin de la Société de géographie*. *Revue des Deux-Mondes* y en los *Annales des voyages*.

JAINÉ CRÉTINEAU-JOLY. Nació en Fontenay (Francia) el 23 Setiembre de 1803

y ha fallecido en Vicennes el 1 de Enero. Sus obras son las siguientes: 1793-1815-1832. *Episodes de guerres de Vendée*.—*Histoire des généraux et chefs Vendéens* (1838); *Histoire de la Vendée militaire* (1840-1841); — *Histoire religieuse, politique et littéraire de la Compagnie de Jésus* (1844-1846) — *Histoire de Louis Philippe d'Orléans et de l'orleanisme*. (1861-1863) y una *Histoire des sonetes seerètes*.

JOSÉ THEÓFILO BOUTIOT. Nació en 20 Noviembre de 1818 y entre las muchas obras de carácter histórico que escribió, vamos á citar solo estas: *Recherches sur le théâtre de Troyes, au quinzieme-siècle* (1854) *Dépenses faites par la ville de Troyes, á la occasion du siege de Montereau, par Charles VII en 1437*.

EL ABATE JUAN B. D. COCHET, sabio arqueólogo, nació en Sauvie en 7 de Marzo 1812 murió en Rouen en 1 de Junio. Ha dejado muchas obras y muy notables, conocemos *La Normandie souterraine* 1854 y 1855 *Sépultures gauloises, romaines, franques, et normandes*, 1857. *Le tombeau de Childéric I., roi des Francs, restitué á l'aide de l'archeologie et des découvertes récentes*, 1859 *Archeo-*

logie céramique et sepulcrale. 1863 *La Seine inferieure historique et archéologique*, 1863 y 1865.

Archéologie chretiene 1867. *Répertoire archéologique* 1872. Publicó ademas un gran número de folletos sobre diferentes descubrimientos arqueológicos con especialidad sobre sepulturas antiguas, discursos, historias de varias poblaciones etc. en francés y algunos en inglés.

EL ABATE JUAN F. JOLIBOIS, nació en Voiteur, 30 Mayo 1794 murió en 26 de Mayo. Sus principales obras históricas son las siguientes: *Dissertation sur l'Atlantide, suivie d'un essai sur l'histoire de l'arrondissement de Trevoux aux temps des Celtes, des Romains et des Bourguignons* 1846. *Dissertation sur l'origine de la tradition des Geants* 1848—*sur la colonie grecque de Lyon* 1847—*sur l'etymologie des noms de Lugdunum et de Lyon* 1847. *De la colonie greque de Lyon réponse à M. Guillemot* 1853 en el mismo año publicó la *Historia de la ville et du canton de Trevoux sur le nom de Monglave donné par quelques auteurs á la ville de Lyon. Dissertation sur l'utilité de l'étude de l'antiquité ecclésiastique Dissertation sur l'emigration des Helvétiens. Sur les anciens habitants du Mexique* 1874.

EL ABATE FRANCISCO JOSÉ PARENTY Nació en 2 de octubre de 1799, murió 30 de Enero. He aquí la lista de las obras que publicó en el género histórico: *Histoire de sainte Angele, Condatrue de l'ordre de Sainte Ursule, Histoire de Sainte Bertte et de l'Abbaye de Blongy*, 1846—*Histoire de Florence de Werquigneul*. 1846 y *Vue de Saint Eloy traduite du latin de Saint Ouen, puvre elim monographie de l'abbaye du Mont Saint Luis* 1851.

JUAN BAUTISTA LABOT Nacido en 1802 y muerto en el mes de Enero. Entre los varios trabajos que escribió pueden ci-

tarse: *Esquisse de la histoire de l'orgue y Etudes philosophiques et morales sur l'histoire de la musique*, 1852.

F. R. DOM PROSPERO LUIS PASCAL GUÉRANGER. Nació en 4 de abril de 1805 y murió en 30 de enero. El título de las obras que escribió son las siguientes: *Les Origines de l'Eglise romaine*, París 1836.—*Mémoire sur la question de l'Inmaculé Conception de la B. Marie* 1850—*Pontificale Romanum cum comentariis catalani*; 1851 y *Sainte Cécile et la Société romaine aux deux premiers siècles*. 1843 y 1852.

FERNANDO HITEIG. Nació en 1807 y murió en Heidelberg en 1807. Es autor de *Sprache und Sprachen Assyriens, Die Erfindung des Alphabet*, 1840—*Urgeschichte und mythologie der philis taer*, 1845 y *Die Grabschrift der Darius zu Nackschi—Rustam Geschichte des Volkes Israel* 1869.

PEDRO JOSÉ LEON LEROY. Nació en 30 de julio de 1788 sus obras son *Archives historiques et litteraires du Nord*. 1829—*Etudes sur les mystères, monuments historiques et litteraires... et sur divers manuscrits de Gerson...* 1837—*Epoques de l'Histoire de France en rapport avec le Théâtre français* 1843—1844—y *Histoire comparée du Théâtre et des mœurs en France dès la formation de la langue* 1844.

FRANCISCO PABLO EMILIO BONECHOSE de Bonechose murió en París 15 de Febrero nació 18 agosto de 1801. Conocemos su *Histoire de France, Histoire sacrée, Géographie phisique, historique et politique de la France*, 1847—*Les quatre conquêtes de l'Anglaterre, son histoire, ses institutions sous les Romains, les Anglo Saxons, les Danois et les Normands depuis Jules César jusqu' á la mort de Guillaume le conquérant*, 1851 y *Histoire d'Anglaterre jusqu' á l'époque de la Revolution francaise*, 1859.

CRÓNICA GENERAL.

El sabio arqueólogo francés M. Longperier ha hecho grandes elogios en la Academia francesa de la obra de M. Lenormant *La langue primitive de la Chaldée et les idiomes touraniens*. En la misma sesión se dió cuenta de las investigaciones hechas por M. Pinart en la América rusa en algunas sepulturas últimamente descubiertas y se presentó á la Academia, el primer volúmen de la obra que empieza á publicar con el título de *Bibliothèque de linguistique et d' Ethnographie américaines*.

* * *

Una nueva profanacion se está preparando por los ingleses en las grandiosas ruinas de Egipto; trátase de trasportar á Lóndres el célebre obelisco conocido por el nombre de aguja de Cleopatra; dejando á parte por un momento, el mal efecto que producirá al contemplar aquel famoso monolito en una de las plazas de la nebulosa capital del reino Unido, las obras de transporte son tan y tan difíciles que es de temer por la destruccion del famoso monumento; una comision de ingenieros ha propuesto que, por un revestimiento de madera se le dé la forma completamente cilíndrica para poderlo arrastrar através de las arenas hasta el mar, calculando además que este revestimiento le ponga en tal grado de densidad que flote sobre las aguas para poder ser remolcado. Esta tentativa ha llamado extraordinariamente la atencion, y los periódicos franceses recuerdan con este motivo, que el obelisco de París co-

locado en la plaza de la Concordia, reinando Luis Felipe, presentó grandes dificultades por espacio de 7 años que se emplearon en la traslacion, llegándose á importunar de tal modo á las Cámaras francesas pidiendo créditos para las obras, que uno de los diputados al ver las enormes cantidades empleadas « En un trozo de piedra; pidió se tirara al Sena y no hubiera mas cuestion.» El obelisco de París mide 29 metros de altura y pesa 250,000 Kilógramos.

* * *

En el programa del congreso médico andaluz que por iniciativa del Dr. don Francisco Revuelta ha de reunirse en Sevilla durante los dias 7 y 13 del próximo Noviembre se han fijado en el ramo de Antropología los siguientes temas:

Determinar en lo posible la raza de donde procedian los primeros habitantes de Andalucía.

Estudio de los caracteres generales y particulares del pueblo andaluz.

Estudio de los elementos etnias africanos asiáticos que la ocupacion islámica depositó en la poblacion andaluza y de la influencia que puede atribuirse á esos mismos elementos en la total condicion del andaluz.

* * *

En la Gaceta de 11 julio de 1875 se ha publicado el dictamen estendido por la Academia de la Historia acerca de la

obra de D. José Amador de los Rios titulada «Historia social, política y religiosa de los judíos en España y Portugal.»

*
* *

El capitán J. A. Lawson acaba de descubrir en la Nueva Guinea, cerca de las costas de Australia, una montaña llamada el monte de Hércules, cuya cima se eleva á 32,786 piés sobre el nivel del mar, mientras que la elevación del monte Everett en la cordillera del Himalaya, que se consideraba hasta la fecha como la montaña mas alta del globo, no es mas que de 29,002.

*
* *

El número correspondiente al mes de Abril de la Revista de la *Universidad de Madrid* contiene: I *Historia de los establecimientos de enseñanza en España*, por D. Vicente Lafuente; II *Estudios sobre literatura griega—Comedia—Aristófanes* (páginas de un libro inédito) por D. Alfredo A. Camús—*Los Místicos españoles* (artículo décimo), por D. Nicomedes Martín Mateos—además de algunos artículos y estudios sobre física y matemáticas.

*
* *

Giornale napoletano di Filosofia e lettere, scienze morale e politiche: acaba de publicarse con este título en Nápoles una revista que saldrá á luz cada dos meses.

*
* *

Se ha publicado en Lisboa un folleto con el título *Documentos inéditos para estudio á historia eclesiástica de Portugal*.

Segun un cuadro estadístico publicado en la *Revista de la Universidad de Madrid*, en el curso de 1872 á 1873 han concurrido á la biblioteca de aquel establecimiento en 251 lectivos 118,450 lectores que han consultado 3,090 obras de teología, 24,343 de Jurisprudencia, 73,777 de Ciencias y Artes, 6296 de Bellas Artes, 14329 Historia 1,539 Enciclopédica, que forman un total de 123,373 los libros pedidos.

*
* *

La importante Revista de Montpellier *Les Chroniques de Languedoc*, dirigida por M. de la Pijardière, ha publicado, con motivo de las terribles inundaciones del Sud de Francia, un número extraordinario conteniendo la relación hecha por un intendente de Languedoc, de las inundaciones y pestes de Tolosa de 1628 á 1634; las consideraciones que sirven de intróito á dicho documento son sumamente notables; recuérdase en ellas con oportunidad las calamidades que vienen á despertar de un modo cruel á los pueblos que olvidan las lecciones de la historia, y la inesplicable incuna que se apodera de los gobiernos no precavidos para el porvenir con los ejemplos de lo pasado. No podían en ocasión mas apropiada publicarse unos documentos como los que se refieren á las inundaciones de Tolosa en el siglo XVIII para recordar las fatales consecuencias que entonces tuvieron lugar, y ahora podrian repetirse tras de las últimas catástrofes. Destinado el producto de dicho número, al que no se ha fijado precio, para el socorro de las víctimas, muchas han sido las personas que han facilitado noticias á M. de la Pijardière, resultando de este modo completo su trabajo.

*
* *

El día 16 de julio inauguróse en París la exposición de ciencias geográficas, la

ceremonia de la inauguración se ha fijado para el 1.º de Agosto, día en que debe reunirse el congreso internacional de geografía. Está dividida en siete grupos, de los cuales el cuarto, destinado á la historia de la geografía y á la geografía histórica, consta de varios objetos muy interesantes entre ellos algunas antigüedades descubiertas en Khiva que han sido enviadas por Rusia.

Ha cesado en su publicación la revista de Barcelona titulada *Micelánea Científica y Literaria* después de tres años de ver la luz pública.

Sobre la tumba del célebre poeta Lord Byron va á ser colocada una gran losa de mármol de valor de 500 francos; el comité que lleva á cabo esta obra va á iniciar una suscripción para erigirle una estatua en una plaza de Londres.

Se han repartido las entregas 75 y 76 de la recomendable publicación geográfico-histórica de Portugal; *Portugal antiguo é moderno* por A. Soraes de Azevedo.

También se ha publicado el número 10 serie 9.º de la excelente publicación *Artes é Letras* con interesantes artículos y notables grabados entre otros, uno que representa una puerta del monasterio de Alcobaca.

Lo papa Benet XIII y los pagesos de remensa, con este título publica D. Fidel Fita una curiosa é interesante colección diplomática con no menos curiosas é interesantes notas y comentarios en la

revista catalana, *La Renaixensa*, sobre la abolición de los malos usos del feudalismo catalán; asunto de gran importancia tratado por nuestro amigo el Sr. Coroleu en uno de los anteriores números de la *Revista Histórica Latina*.

En breve publicaremos un notable y bien escrito artículo de nuestro particular amigo y colaborador D. Francisco Romero de Castilla, titulado: *Breves apuntes para la historia de las instituciones y legislaciones de España*.

Algunas bibliotecas públicas de España, han recibido del Ministerio de Fomento notables obras de historia, arqueología, literatura y bibliografía.

El 19 del pasado mes se celebró en Fergheuin el aniversario de la batalla ganada contra los suecos por Federico Guillermo, de Brandenburgo. El príncipe imperial de Alemania asistió á esta ceremonia en medio de un concurso numerosísimo, al ser colocada la primera piedra del monumento que se erige á la memoria del hijo elector, el hijo del Rey Guillermo pronunció un discurso, en el que después de recordar el modesto origen de la casa de Brandenburgo, manifestó que el monumento demostraría á las generaciones futuras los sentimientos que siempre han animado á los príncipes Hohenzollern.

Alejandro Kraus, de Florencia, prepara una historia del piano. Probablemente se publicará este trabajo durante las fiestas que tendrán lugar en Florencia en Mayo de 1876, en honor de Bartolomé Cristofori, inventor del piano.

El tomo X de la *Biblioteca nacional Económica*, puesto recientemente á la venta, contiene una colección de romances escojidos.

*
* *

En la revista *Hispano-americana* se han publicado unos artículos titulados: *Archivos y Bibliotecas*, escritas por el individuo del cuerpo de Archiveros, Sr. Bachiller.

*
* *

El reputado literato y Jefe del Archivo de Palma de Mallorca, Sr. D. José María Cuadrado ha dado á luz en el *Museo Balear*, un estudio crítico-literario sobre el poeta Ausias March.

*
* *

Nuestro amigo el poeta catalán D. Felipe Pirozzini y Martí ha publicado el romance *Pero Ahones*, que fué premiado últimamente en el certamen que la sociedad de lenguas romanas celebró en Montpellier.

*
* *

Se ha encargado del discurso inaugural de la Academia Española para el mes de Octubre el Sr. Canalejas. Dicho discurso versará sobre el estudio de las pasiones en el drama español del siglo XVII.

*
* *

D. Augusto Jerez Perchet ha publicado un volumen titulado: *Recuerdos de viaje por Andalucía, el Riff, Valencia y Mallorca*, y del cual habíamos leído algunos artículos en el *Tiempo*.

*
* *

Se ha traducido al francés una obra sobre geografía militar del imperio de Alemania.

A aquellos de nuestros lectores que deseen conocer las notables conferencias que el Sr. Villamil y Castro, del cuerpo de Archiveros, dió sobre arqueología en el Ateneo de Madrid, recomendamos los extractos publicados en la *Revista de Archivos*.

*
* *

Hemos visto la tercera edición de los *Discursos históricos de la muy noble y muy leal ciudad de Murcia y su reino escrita por el licenciado Francisco Cascales*. Forma un volumen en folio y está impreso en casa del heredero de D. Pablo Riera.

*
* *

Continua publicándose el *Diccionario enciclopédico de la lengua castellana* de D. José M. Serrano. Por las entregas que ha llegado á nuestro poder deducimos que es una traducción y arreglo del *Dictionnaire du XIX Siecle* de Lorraine.

*
* *

Con provechoso resultado puede leerse la notable serie de artículos publicados en *El Globo* por el Sr. A. Sanchez Perez, con el título *Dudas-Las ciencias exactas, físicas y naturales en el Diccionario de la lengua castellana*.

*
* *

En el edificio de la Academia de Bellas Artes de Sevilla se están haciendo obras para establecer el Museo arqueológico de la provincia, pudiendo decir que por ahora sólo se destinan al Museo tres de las galerías del segundo patio de la derecha, las cuales se dividirán en cuatro secciones: la primera para estatuaria; la segunda para arquitectura; la tercera para monumentos epigráficos, y la cuarta para cerámica.

Actualmente se están levantando los

muros para la colocacion de la estantería, y se refuerzan las paredes de las galerías.

Algun individuo de la Comision provincial de monumentos se ha acercado ya al Sr. Alcalde Presidente del Ayuntamiento solicitando que se cedan para el Museo los objetos arqueológicos descubiertos en las excavaciones que se están efectuando en los jardines de la Puerta de Jerez, y segun parece se accederá á la peticion.

Va á ser tambien restaurado el cuadro de Murillo que representa el bautismo de Jesús, y que se hallaba colocado sobre el de San Antonio. Ya ha sido bajado y conducido á la Sacristía mayor de la Catedral, donde se harán las reparaciones que necesite. Se trabaja asimismo en la restauracion de la magnífica moldura de San Antonio, y la de este se prosigue sin descanso, á fin de terminarla en el más breve tiempo posible.

*
* *

En el *Journal officiel* del dia 8 de julio ha visto la luz pública un curioso artículo de M. E. Miller, bibliotecario de la Asamblea francesa, sobre «el almanaque real de Luis XVI» comprendiendo los cuatro años 1770 1773, que existe en la biblioteca de la Asamblea, siendo de un gran valor histórico por las anotaciones marginales é indicaciones puestas de puño y letra del infortunado Luis XVI, tanto porque con ellas se conserva uno de sus autógrafos mas extensos como por la luz que dan sobre el carácter del monarca.

*
* *

A mas de lo publicado por M. Pijardiere, se ha dado á luz por M. Champion un libro titulado *Les inondations en Fran-*

ce depuis de sixième siècle jus qu' á nos jours, un vol. en octavo.

*
* *

En una de las últimas sesiones de la Academia francesa de inscripciones y bellas letras M. Egger presentó en nombre de M. Ch. Em. Ruelle una obra titulada *Etude sur l'ancienne musique grecque*, y M. Waddigton comunicó algunas noticias respeto á los descubrimientos verificados en Roma por M. Rossi en la catacumba de Santa Petronila, presentó un hermoso dibujo remitido por el propietario del terreno Monseñor de Mérode, á expensas del cual se han hecho las excavaciones. En dicho dibujo, copiado del fresco descubierto, se vé la figura de las Santas Veneranda y Petronila en actitud de orar. Lo mas importante está en las siguientes inscripciones colocadas sobre la cabeza de las santas:

VENERAN
DA. DEP
VII. IDVS. IA
NVARI
AS

Veneranda deposita septimum idus januarias Veneranda, parece la traduccion, enterrada el dia 7 de las idus de Enero.

PETRO
NELLA
MART.

Petronella Martyr. Petronella martir.

En la misma sesion, no deja de ser muy verídico lo que dijeron M. de Longperier y M. Desnoyers sobre el nombre de *prehistórico*, que bajo el punto de vista nada significa y la perturbacion que reporta en los estudios es tan grande que seria muy conveniente prescindir de él para bien de la historia.

A propósito de esto son sumamente curiosas unas novelas (sic) prehistóricas ó los parisienses en la edad de piedra publicadas últimamente en la *Revue de France*.

*
* *

Mr. Young, que organizó la expedición de 1767 en busca del doctor Livingstone, está preparando en la actualidad otra expedición que tiene por objeto navegar por el lago Nyassa (África). Al efecto ha hecho construir en Poplar, cerca de Londres, un pequeño buque de vapor de 15 metros de largo por tres de ancho, que puede llevar una carga de 15 toneladas. Este pequeño buque será remitido por fragmentos que no excedan de 50 kilogramos, porque en aquel país, desprovisto de todo medio de comunicacion, todo hay que llevarlo á hombros.

Se ha bautizado el pequeño buque con el nombre de *Ilala*, que es el mismo del sitio en que murió el doctor Livingstone. Será el primer buque de vapor que surque las aguas del lago Nyassa. La expedición tiene por objeto continuar la obra del doctor Livingstone y reprimir la esclavitud de las orillas del lago.

*
* *

De Túrria al Danubio, es el título de una obra de viajes escrita por el Sr. D. J. Navarro Reventer publicada recientemente en Valencia, imprenta de Domech.

*
* *

El editor parisien M. Germer Bailhere ha dado á luz recientemente una *Histoire critique de l'Escole d'Alexandrie*.

*
* *

Digno de ser leído es un trabajo pu-

blicado en *El Globo* con el título *Los anacronismos de Shakespeare*.

*
* *

Mr. Faxile Delord ha escrito una historia del segundo imperio de Francia.

*
* *

D. Jacinto Octavio Picon es el autor de un artículo sobre la *Pintura histórica* el cual escribe lo siguiente sobre su estado actual «hoy la pintura histórica apenas se cultiva; parece esto á primera vista consecuencia de la frivolidad de las costumbres, del favor que alianza la llamada por algunos pintura de género, tal vez de que el tamaño natural de los asuntos históricos reclaman, produce obras de dimensiones poco en armonia con la pequeñez de nuestras viviendas pero en rigor consiste en que los artistas contemporáneos no están, salvos raras escepciones, forjados en el molde de los grandes maestros; observase que los que mas merecen ó han pretendido merecer este honroso dictado, son los únicos que han hecho de la historia el motivo de sus composiciones; y sin embargo, es este género pictórico de tal importancia, hoy es la vida de la humanidad tanto que ensalzar por bueno, tanto que vituperar por malo, tantas glorias que traen á la memoria del pueblo y tantas desgracias que recordar como lección de los siglos que fueron, que el arte no se puede privar de una de sus mayores y mas ricas fuentes de poesía y de vida.

De todos modos, la pintura histórica ha llegado á obtener el puesto de honor que le corresponda, y de ella, como de la historia podemos repetir con el inmortal Cervantes que es «émula del tiempo depósito de los amores, testigo de lo pasado, ejemplo y aviso de lo presente, advertencia del porvenir.»

La asociación literaria de Gerona ha ofrecido los premios siguientes para el corriente año:

Una lira de oro, ofrecida por el M. I. Sr. Gobernador civil de esta provincia, D. Constancio Gambel, á la mejor memoria sobre las costumbres catalanas en sus mejores tiempos.

Una colección de las obras escogidas de Chateaubriand, ofrecida por el Excmo. é Ilmo. Señor Obispo de la Diócesis, D. Constantino Bonet y Zanuy, á la mejor poesía religiosa.

Una amapola de oro, ofrecida por la Excma. Diputación provincial, al mejor romance sobre costumbres españolas.

Una medalla de plata, ofrecida por la que fué Universidad libre de esta Capital, (no adjudicada en los dos últimos certámenes,) á la mas notable memoria de interés provincial ó municipal, relativa á historia, literatura ó artes.

Un ejemplar lujosamente encuadrado de la obra de Francis Wey titulada, Rome description et souvenirs, ilustrada con mas de 800 grabados y planos; ofrecido por la Sociedad literaria de Barcelona «Jove Catalunya», á la mejor biografía de un catalan ilustre, en prosa catalana, que tenga, cuando menos, la extension de una memoria ó folleto.

Una corona de plata, ofrecida por D. Pedro Antonio Torres, Gobernador civil que fué de esta provincia, (no adjudicada en los dos certámenes últimos,) al mejor cantor de la Patria.

Un pensamiento de oro esmaltado, ofrecido por D. Constantino Armesto, ex-Gobernador civil de la provincia, (no adjudicado en el último certamen,) á la mejor composición dedicada al ilustre defensor de Gerona, Alvarez de Castro.

Un jazmin real de plata, ofrecido por la Junta Directiva y Jurado de la Asociación, al mejor romance histórico de asunto catalan.

Las composiciones que no tienen mar-

cado el idioma en que deben escribirse, se entiende que pueden serlo indistintamente en castellano, ó en los de la antigua Corona de Aragon.

* * *

El número de la Revista de España, correspondiente al 13 de Julio último contiene un estudio sobre las costumbres romanas en el primer siglo del imperio por D. Augusto Ulloa.

* * *

Nuestro amigo D. José M. Sbarbi, ha dado á la estampa el tercer tomo de su importante obra, titulada *El Refranero general Español*.

* * *

El *Journal des savants*, recibido últimamente, contiene el tercer artículo sobre las bronceas de Osuna de Mr. Ch. Girard, un estudio de Mr. Barthélemy Saint-Hilaire con el título *La langue et la litterature hindoustanes de 1850 á 1869 et 1875*.

* * *

La comisión de Monumentos históricos y artísticos de la provincia de Gerona ha publicado una breve reseña del resultado de la visita al Real Monasterio de Santa María de Ripoll, escrita y presentada á la misma por el vocal delegado D. José M. Pellicer y Pagés. En este trabajo se indica el estado lastimoso en que estaba tan celebrado monasterio, convertido en caballerizas por los carlistas y las gestiones que con grave peligro de su vida, hizo el autor de la *Memoria histórica del Monasterio de Ripoll* para salvarlo de la destrucción que le amenazaba. Dase cuenta en la misma del importante descubrimiento de los restos de Wifredo el Velloso y de su hijo Rodolfo, hechos por nuestro amigo el señor Pellicer pocos dias despues de haber alcanzado el desocupo del local.

BOLETIN BIBLIOGRÁFICO.

Histoire de la rivalité de Francois 1.^{er} et de Charles V por M. Miguet.— Paris. Didier et C.^{ie} 2 vol.

Ultimamente se ha puesto á la venta esta obra, y se han hecho de ella por algunos periódicos franceses grandes elogios y dado además á conocer algunos fragmentos. Su autor el secretario de la Academia de ciencias morales y políticas de Paris, cuyas simpatías á favor de la Revista Histórica Latina nos constan, puede decirse que es el historiador del siglo XVI; despues de su historia de Maria Stuart; de Antonio Perez y Felipe II: de Carlos V en el monasterio de Yuste: de Calvino en Ginebra; emprende, á la avanzada edad de 78 años y en medio de sus cargos y ocupaciones, la empresa de dar á conocer la rivalidad y caracteres de los dos grandes adversarios de aquel siglo tan dramático, Carlos V y Francisco I. Las escelentes dotes de M. Miguet como historiador estan probados, lo que ahora mas ha llamado la atencion es la brillantez en las descripciones y la viveza de su estilo, ambas cosas mucho mas notables en manos de un anciano; prueba de esto es el siguiente retrato que hace del célebre condestable de Borbon.

Era tan temible como poderoso. «Tenia grandes cualidades. Un espíritu firme, una alma ardiente, su carácter resuelto, podia ser muy útil ó muy pernicioso. Tan activo como aplicado «y con no menos audacia que constan-

«cia, era capaz para coadyuvar habil-
«mente á las mas patrióticas empresas
«como para juntarse por puro orgullo
«á las mas detestables rebeliones.....
«Ticiano lo representó admirablemente
«en aquel encantador retrato, cuando
«despojado de sus Estados, reducido á
«combatir, á su rey y casi á punto de
«invadir su pais, el condestable fugitivo,
«habia cambiado la antigua y profética
«divisa de su casa la *Esperanza*, que
«un Borbon debia de realizar *completa-*
«mente á fines de aquel siglo, en estotra
«divisa y terrible y extrema *Omnia spes*
«*ni ferro est*. En su altiva frente, en
«su mirada sombría y penetrante en los
«movimientos bruscos de su boca firme,
«y bajo los rasgos atrevidos de su fiso-
«nomia apasionada, se conoce su genio
«irritable, se perciben sus profundas
«desgracias, y se adivinan las violentas
«determinaciones del personaje deses-
«perado que habiendo podido ser un
«gran príncipe no fué mas que un gran
«aventurero».

Sobre el « Centon epistolario del bachiller Ferran Gomez de Cibdareal y su verdadero autor el maestro Gil Gonzales Dávila, por el Exmo Sr. don Adolfo de Castro, individuo correspondiente de la Academia española. Sevilla, G. Alvarez y C.^a 1875 136 pág.

En esta obra se demuestra con gran erudicion que el tan celebrado *Centon*

epistolario que han creído todos los críticos de un médico del rey D. Juan II, fué escrito por el cronista de Felipe IV, el maestro Gil Gonzales Dávila, imitando el estilo y lenguaje de la época en que se supone vivió el bachiller Ferran Gomez de Cibdareal.

Historia de la Insurreccion de Lares,
por D. José Perez Moris. Barcelona.

Esta obra recomendada por el *Diario de la Marina y la Voz de Cuba* y otra publicacion de la Habana contiene ademas de la narracion de los movimientos filibusteros de Puerto Rico, interesantes documentos históricos, origen de las rebeliones americanas, cuadros estadísticos de los habitantes riquezas, comercio y progreso de la Menor de la Antilla.

Expédition du Mexique, 1861-1867. Re-
cit politique et militaire por G. Noix

capitan de Estado Mayor-París. De-
maine. 1 vol 771 pág. y un atlas.

Esta obra es sumamente necesaria para cuantos desean conocer á fondo en la historia contemporánea la desastrosa expedicion de Méjico y la muerte del emperador Maximiliano. Escrita en forma narrativa, la mas adecuada para aquellos acontecimientos que por ser casi recientes no prestan á seguras consideraciones, dá á conocer los hechos de aquella campaña, hasta en sus mas íntimos detalles y en sus negociaciones diplomáticas, apurando para esto los archivos de los ministerios de guerra y marina de Francia y las publicaciones oficiales de los Estados-Unidos. Hay publicados ademas algunos documentos particulares de tanto interés, como una preciosa coleccion de cartas del emperador Maximiliano y la emperatriz Carlota.

SUMARIO DEL NUMERO VIII.

- I. *Acueducto romano en Leon;*—por D. Juan L. Castrillon. Correspondiente de la Academia de la Historia.
- II. *Manlleu. II. Monasterio antiguo de santa María de Manlleu;*—por D. P. Parasols. Corespondeinte de la Academia de la Historia
- III. *El Menhir de San Hilario Sacalm*— por D. Juan Martorell.
- IV. *Memoriales presentados al rey D. Felipe III;*—por el célebre navegante español Quirós M. S. inédito copiado por A. E.
- V. *Necrologia.*
- VI. *Crónica General.*
- VII. *Boletin Bibliográfico.*
- VIII. *Historia de las Bellas Artes;*—por Douzy.—Foliacion distinta.